

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes.
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre.
Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados
A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.
Atrasado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.**Puntos de suscripción**

PAMPLONA.

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25
FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.**LA CUESTION DE OLITE.****Contestacion.**

Ya que el LAU-BURU, alardeando de imparcialidad, que no por tardía la agradeceremos menos, si sabe perseverar en ella; invita y abre sus columnas á la discusion por los opuestos bandos que desgarran esta ciudad, de sus pretensiones respectivas, empezando por insertar, en el sitio preferente de su número del domingo, un largo artículo que al parecer le ha sido remitido por los llamados Corraliceros; vamos á demostrarle que los que de contraria manera pensamos, no rehuimos la discusion, aunque viéndose obligado á aceptar ésta tal como se halla planteada, el que suscribe no desconozca las desventajas de su inferioridad, siendo como es un lego en materias jurídicas.

Mas ya que de seguir al articulista Corralicero en todos los extremos que abraza su trabajo se haría el nuestro interminable, empezaremos por admitir por ahora el supuesto de que los actuales poseedores de las corralizas de Olite, son legítimos dueños de ellas, y pasaremos tambien por que la escritura modelo que allí se cita, lo sea de una parte y aun de todas las que se otorgaron, para formalizar la venta y enagenacion de las mismas por el Ayuntamiento de esta ciudad. Dejaremos por el momento de dilucidar esos extremos y prescindiremos igualmente de examinar si las ventas se hicieron, sujetándose á los términos precisos de las autorizaciones que concedió la Diputacion al efecto. Tampoco queremos hablar de lesiones enorme, ni enormísima y aun admitiremos para desecher cualquier a de esos dos supuestos la razon aducida de que la venta se hizo previo el avalúo judicial el cual representaba el precio de las corralizas.

Sin embargo de todas estas concesiones, aun no está resuelto el punto capital de la cuestion, que es el siguiente: ¿Son dueños los Corraliceros del terreno que comprenden sus respectivas corralizas? ¿Pueden impedir en ellas á los vecinos de Olite el derecho de roturar para la siembra de cereales, que han venido ejercitando sin contradiccion antes y despues

de venderse aquellas? ¿Adquirieron los compradores por razon de la venta más derechos *exclusivos* que el de la pasturación de aquellas ó sea sus yerbas y aguas aprovechables, quedando en los restantes derechos en la condicion de los demás vecinos? Para este pobre lego es ineludible la contestacion negativa de todas esas preguntas y bien puede abrigar confiadamente tal opinion cuando es la misma que han emitido Letrados tan distinguidos y de tanta autoridad como D. Pablo Diaz del Rio, D. Alejandro Ororbia, D. Juan Vilella, D. Pedro Leoz, D. Andrés Galdiano, don N. Irujo y otros á quienes ha consultado en diferentes veces el Ayuntamiento de Olite respecto de la materia.

Ni es esta la ocasion ni el que suscribe acertaría á formular las poderosas razones en que aquellos luminosos dictámenes se apoyan; pero discutiendo á su manera y con sola la observacion de lo que á su alcance está no se hallan en idéntica ó parecida forma consignadas las cláusulas de venta en otras mil escrituras de Corralizas y sin embargo sus dueños se rien de las pretensiones con que de algun tiempo á esta parte irritan á este vecindario los Corraliceros? ¿cómo, pues, estos pretenden hacerse los dueños exclusivos del suelo y del vuelo hasta el punto de privar á la clase labradora y bracera de que pueda trabajar en los terrenos que por esa razon se han llamado siempre *comunales* ó *corralizas*? ¿No han reconocido la existencia de esos *derechos comunales* los mismos que hoy privan al pueblo de Olite de que pueda moverse á trabajar del modo que siepre lo ha verificado, como lo probaremos con hechos y documentos irrecusables?

¿Cuanto podría decirse y de seguro se ha de decir en breve plazo sobre esos particulares! Por que en lo que estamos de todo punto conformes con el articulista de los Corraliceros, es en que esas cuestiones deben llevarse al terreno judicial, pero nó del modo que lo han hecho aquellos, sino de la manera franca y leal que cumple plantear un negocio de tan vital importancia para el vecindario de Olite en masa.

Por que podrá sostenerse unos dias más el Ayuntamiento que hoy se halla impediendo contra toda ley en Olite, merced al apocyo del caciquismo que horrorosamente

deja sentir sus influencia en esta Ciudad: pero en el momento en que ocupen sus puestos los que desde que obtuvieron el fallo absolutorio del Tribunal son segun los preceptos de aquella, *concejales de hecho y de derecho* se planteará la cuestion en la jurisdiccion ordinaria que es efectivamente donde debe plantearse; y cuando ésta se decida, en favor de los Corraliceros, ó en favor del pueblo, es cuando podrá existir una base segura para intentar un arreglo en lo que se refiere á las plantaciones de viñas y en lo demás que sea preciso para hacer posible la vida de todos en la desde hace algunos años sin razon desventurada Ciudad de Olite.

El que suscribe, aunque hoy se limite á estampar ligeras observaciones sobre la cuestion planteada en ese diario, toda vez que ésta ha de discutirse con más oportunidad, amplitud y competencia en otra parte, no abandona su propósito de hablar largo, tendido y de manera que le oigan muchos sobre lo sucedido antes de la venta, en la venta y despues de la venta de las corralizas de Olite, concluyendo por ahora con una observacion que le surge lo dicho por su preopinante respecto del precio que se pagó por las corralizas.—Cierto es que para proceder á la venta se hizo previamente el avalúo por peritos; ¿pero quienes fueron estos y qué es lo que tasaron en las corralizas? Fueron exclusivamente ganaderos ó pastores y tasaron la yerba y nada más que la yerba, manifestando como resultado de su informe el ganado que se podía mantener en dichas corralizas. Y aquí se presenta un dilema que no tiene vuelta de hoja: si en el precio que declararon los peritos está comprendido el *suelo y el vuelo* y tienen por razon de la venta los Corraliceros el derecho de impedir los aprovechamientos de los vecinos, además de que la yerba es propiedad suya, es indudable que existe la lesion enorme y enormísima; si no se adquirieron más que las yerbas, aquellos están cometiendo un inicuo despojo, apropiándose lo que vale mucho duros por unos cuantos céntimos de peseta que es lo que pagaron por muchas robadas de corraliza. Y no habemos del interdicto y demás procedimientos que han empleado los que hoy se hallan *gobernando* este pueblo, porque de esto hay

mucho que decir y debe tratarse aparte hasta que caigan en la cuenta de la verdad los que todavía desconozcan la maniobras que emplean nuestros adversarios para desacreditarnos y reducirnos al silencio más absoluto.

Juan Bautista Perez.

Olite 12 Noviembre de 1884.

Carta de Leon XIII

A SU NUNCIO EN PARIS.

Pocos meses hace que se publicó en París el tercero y último tomo de la «Vida de Monseñor Dupanloup obispo de Orleans» por el abate Lagrange, secretario y vicario general que fué del obispo, y la acalorada polémica á que dieron lugar entre los católicos los primeros tomos llegó á ser tan violenta con la publicación del último, que hubieron de tomar parte no pocos de los señores Obispos de Francia para defender la memoria del ilustre prelado. Los diarios que más se han distinguido en tan lamentable campaña son «El Univers», «El Monde», «El Français» y «La Défense» los cuales olvidando cuánto interesa al catolicismo la union de todos sus hijos—ahora mas que nunca, que solo ella puede contrarrestar los violentos ataques de que son víctimas to las las instituciones católicas por los hombres que en Francia ocupan el poder.—han dado lugar á que Su Santidad dirija á su Nuncio en París la siguiente bellísima carta, que creemos interesante dar á conocer á nuestros lectores.

Debemos advertir que la traducimos al castellano de la que traducida del Italiano, ha publicado «La Semaine Religieuse» de Paris, que equivale en aquella Diócesis á nuestro «Boletín Eclesiástico.»

ILUSTRISIMO Y REVERENDISIMO SEÑOR

En medio de las amarguras y de las dificultades que Nos oprimen, mientras los enemigos de la Iglesia le hacen una guerra encarnizada, nada podría proporcionar mas dulce consuelo á nuestro corazón que la union de todos los católicos sosteniendo juntos todos los asaltos y ligándose para una comun resistencia. No podemos, por el contrario, ver sin vivo dolor despertar se acá y allá entre los católicos discordias intestinas.

En Francia sobre todo, hay que reconocerlo, es donde han estallado en estos últimos tiempos con creciente viveza. La

(120) FOLLETIN DEL "LAU-BURU"

DAVID COPPERFIELD

EL SOBRINO DE MI TIA

Novela escrita en inglés

POR CARLOS DICKENS.

(Continuacion.)

Mr. Spenlow dormía en su asiento, y yo trotaba á la portezuela y hablaba con Dora; admiraba mi caballo y le acariciaba con la mano. ¡Ah! ¡qué linda mano! Apenas se sostenía su chal sobre sus hombros; así, de vez en cuando se lo subía, y me imaginaba que Jip empezaba á comprender la verdad de la cosa, y creía

prudente tratar de hacer las paces conmigo.

Pero la inteligente miss Julia hizo una buena accion; aquella amable criatura que habia renunciado al mundo, me dijo de pronto:

—Mr. Copperfield, lléganos un momento á esta portezuela, tengo que hablaros.

Dirgí mi rápido corcel y me incliné para oír lo que me quería decir:

—Dora, me dijo, va á venir á pasar algun tiempo conmigo; pasado mañana partiremos, si queréis ir á vernos, estoy cierta que seréis bien recibido por mi padre.

Lo que pude hacer de mejor, fué evocar al cielo en voz baja, toda clase de bendiciones sobre la cabeza de miss Julia, y guardar piadosamente en mi memoria el nombre y el recuerdo de aquella mi protectora. Agradezcle á miss Julia con todo el ardor de mi alma tan señalado favor.

—Podeis volver al lado de Dora, añadió miss Juli, con una dulzura infable.

Volví allí y Dora sacó la cabeza fuera de la ventanilla para escuchar mejor; durante todo el camino no cesamos de hablar. Llevaba á mi corcel tan cerca de la rueda, que debió rozarse

una de las manos, y el alquilador pretendió que tenía una herida de tres libras esterlinas, cantidad que pagué, pues no la creí excesiva para tanta felicidad.

Entre tanto Julia contemplaba la luna, diciendo versos y soñando, supongo, con el tiempo en que habia estado algo de comun entre ella y la tierra.

Norwood estaba demasiado cerca, y llegamos lo menos dos horas antes de lo que yo hubiera querido, Mr. Spenlow se habia despertado antes de bajar del coche, y me dijo:

—Entrad á descansar, Mr. Copperfield.

Consentí y tomé algunos sandwiches, y un vaso de vino con agua. No podía separarme de allí, donde Dora se avergonzaba de un modo tan encantador; pero los ronquidos de M. Spenlow despertaron mi conciencia y me ausenté; hasta llegar á Londres sentí la dulce presion de la mano de Dora, y recordé mil veces los menores detalles de aquel día; acostéme por fin, como el más entusiasmado y loco de los novicios. Á quienes el amor ha dado al traste con su corazón.

A la mañana siguiente estaba resuelto á de-

clarar mi pasion y saber mi porvenir; la única cuestion que veían mis ojos, era la de ser feliz ó desgraciado, y Dora era la única que podia responder á esto.

Pasé tres dias en una voluptuosidad de melancolia, torturando mi ánimo con todas las suposiciones más crueles; al tercer día acudí á casa de miss Julia Mills, provisto de una declaración.

Mr. Mills no estaba en casa, verdad es que tampoco contaba hallarle, pero sí á su hija, y esto era todo lo que me hacia falta.

Me introdujeron en una habitacion del piso principal, donde se hallaban Dora y Julia; tambien estaba allí Jip.

Miss Julia se hallaba copiando unos papeles de música, una nueva romanza titulada: *el Luto de amor*. Dora dibujaba y pintaba flores! No sé lo que sentí al ver que copiaba las mias, incluso el papel que envolvía el ramo.

Miss Julia mostró mucho gozo al verme, y sintió que su padre no se hallase en casa, por más que aquella contrariedad no nos pesó demasiado. Despues de cambiar algunas frases, miss Julia dejó la pluma, se levantó y salió.

responsabilidad recae en su mayor parte sobre los escritores. y particularmente sobre los periodistas. Sus apasionadas polémicas, sus ataques á las personas, sus incesantes acusaciones y recriminaciones, proporcionando alimento cotidiano á las disensiones hacen cada vez mas difíciles la pacificación y la concordia fraternales. Y sin embargo, si hay una nación á la cual hayamos manifestado con preferencia Nuestra solicitud, á la cual hayamos recomendado con mas frecuencia y con mas instancias la union en la fé y en la caridad de Jesu Cristo, es seguramente Francia.

Siempre que hemos tenido ocasion de dirigirle la palabra, ha sido ese el principal objeto de Nuestras mas vivas exhortaciones. Y en efecto, cuando en el seno de esta nación se unen para asaltar de todas maneras la religion, la iglesia de Cristo, setas y enemigos de todas clases, y nada perduran para eliminar de todos los órganos de la vida social su saludable influencia ¿cual es para ella el interés supremo? Que sus hijos cesen de consumir su tiempo y sus fuerzas en acusarse y combatirse, dejando así á sus adversarios toda facilidad de llevar adelante sus designios impios.

Movido por estas consideraciones Nos dirigimos á vos, Nuestro representante cerca de la nación francesa tan noble y á la que tanto amamos, á fin de que useis de todos los medios que puedan sugeriros vuestra presencia en esos lugares y el conocimiento de los hombres y de las cosas, para hacer cesar entre Nuestros hijos los disonancias que deploramos. Apoyándonos sobre los motivos que acabamos de indicar, aplicaos á conseguir de todos y particularmente de los relatores de periódicos que dejen actualmente á un lado toda discusión sobre las materias que los dividen, que todos sin distincion se atengan con entera docilidad y tranquilidad de espíritu á las enseñanzas de la Santa Sede en esas cuestiones; que todos unidos enese mismo sentimiento y seguros de mantenerse así en la via de la verdad, no se propongan en adelante mas que un objeto: consagrar todas sus fuerzas á la defensa de la religion y á la salvacion de la sociedad amenazada.

La Santa Sede, por su parte, fiel á la mision que ha recibido de enseñar á todos los pueblos y preservar á los fieles del error, sigue con ojo atento y vigilante todo lo que se produce en el seno de la catolicidad, y cuando lo juzgue necesario y oportuno, no dejará en lo porvenir, de dar oportunamente luz y direccion en sus enseñanzas, como siempre lo ha hecho en lo pasado. A la Santa Sede es á quien pertenece ante todo el ministerio doctrinal y tambien, bajo su dependencia, á los demás pastores establecidos por el Espíritu Santo para gobernar la Iglesia de Dios. La parte de los fieles se reduce aquí á un solo deber: aceptar las enseñanzas que se les dan, conformar á ellas su conducta y secundar las intenciones de la Iglesia.

Los diarios católicos deben ser los primeros que en esto den ejemplo. Si, en efecto, la accion de la prensa debe dar por resultado el facilitar á los Obispos el cumplimiento de su mision; si por ella resulta un decaimiento en el respeto y obediencia que se les deben; si el orden gerárquico establecido en la Iglesia de Dios fuese perturbado porque los inferiores se entremetiesen á juzgar la doctrina y la conducta de sus verdaderos doctores y pastores, la obra de esos periódicos no solo seria estéril para el bien sino que por más de un lado seria nociva en gran manera.

Que la bendicion apostólica os conforte en el cumplimiento de esta mision y de tantos otros graves deberes como os in-

cumben! Os la damos como testimonio de Nuestro particular afecto,

Del Vaticano el 4 de Noviembre de 1884.
LEON XIII PAPA.

El cólera en París.

De la Agencia Fabra:
París 16.—Segun el Boletín Oficial de la prefectura del Sena, desde media noche hasta las seis de la tarde de hoy solo han ocurrido 21 defunciones del cólera, de ellas cuatro en la ciudad y 17 en los hospitales.

París 15 (240 t).—El Boletín de la prefectura del Sena dice que ayer ocurrieron 72 defunciones del cólera en París de las cuales 22 en la ciudad y 50 en los hospitales.

Hoy desde las doce de la noche á las doce del dia no han ocurrido más que doce muertes del cólera, de ellas cinco en la ciudad y siete en los hospitales.

De la prensa:
Los periódicos franceses continúan asegurando que la epidemia decrece en París. Segun *Le Temps*, la disminucion comenzó el jueves de la semana pasada.

En las alcaldías se ha establecido un servicio médico permanente para asistir á los enfermos á domicilio.

Se ha concedido á los soldados de la guarnicion de París, por orden del ministerio de la Guerra, un suplemento de sueldo de diez céntimos mientras dura la epidemia en la capital, para que puedan atender á sus mayores gastos que la epidemia origina. Pocos milagros se pueden hacer con diez céntimos, pero algo es algo.

Se ha observado que la epidemia reviste caracteres más benignos entre los militares que entre los paisanos.

Una sociedad instituida en París para propagar el principio de la cremacion de cadáveres, ha renovado ante el prefecto de policía una solicitud que formuló cuando el cólera apareció en Egipto.

Desea esta Sociedad que el prefecto, en virtud de los poderes que le confieren excepcionalmente los decretos del 12 brumario, año VIII, le autorice para establecer en París algunos aparatos de cremacion.

El foco epidémico que hace más estragos está en el distrito 11.
El viernes en París, 424: 406 en París y 18 en los alrededores. Ese mismo dia existian en los hospitales 351 coléricos en tratamiento.

El cardenal arzobispo de París ha recorrido los hospitales, prestando los consue los de su caridad á los enfermos.

La salud en España.

Toledo.

Las noticias de Toledo son bastante buenas. En las veinticuatro horas últimas no ha ocurrido ninguna nueva invasion.

El doctor Taboada participa desde Toledo al gobierno, que ha fallecido uno de los enfermos atacados. El cadáver fué sepultado con las precauciones debidas y conducidas al lazareto las personas que le asistieron en su enfermedad.

El ex-convento de la Sierra ha sido habilitado para lazareto, y el hospital de las afueras destinado á hospital de coléricos.

Barcelona.

Por lo que se refiere á Barcelona, son todavía mejores las noticias.

El doctor Badriell, que enfermó en Barcelona, el martes pasado, y cuya enfermedad se inició con síntomas coleriformes ha fallecido de fiebre tifoidea. A pesar de

no haber sido el cólera la causa de la muerte, ha sido enterrado con las precauciones convenientes.

Valencia.

En cambio las noticias de Beniopa (Valencia) son hoy más graves, pues el domingo han ocurrido 11 invasiones y nueve fallecimientos, de estos algunos de casos anteriores.

Dice un colega de Valencia que apenas se puso la noticia de la existencia de casos sospechosos en Beniopa, el gobernador interino citó á la junta provincial de Sanidad la que acordó: primero, enviar como delegado á aquel pueblo para que diagnostique la enfermedad al vocal de su seno D. Germán Rodríguez; segundo, acordar el pueblo de Beniopa; tercero, declarar sucesias las precedencias de Gandía y someter á observacion las terrestres.

Mientras tanto los medicos del pueblo no están conformes en el carácter sospechoso de la enfermedad.

El general Castillo en Cuba.

De una carta de la Habana fechada en 30 de Octubre entresacamos estos párrafos:

«El general Castillo vino á Cuba precedido de una buena reputacion. Aquí se decía: «Es el hombre más apreciado por el rey.» Se hablaba con veneracion de los laureles de Bilbao.

El general Castillo ha sido relevado por el general Fajardo, y la opinion pública vé con gusto este cambio.

Los laureles de Bilbao siguen mereciendo respeto; pero la habilidad política y el carácter del general Castillo, han naufragado en la isla de Cuba.

¡Qué mando tan desastroso! ¡Qué tiempo tan mal empleado! El general Castillo, siendo como es hombre, ha hecho aquí tanto daño, como siete gobernadores sin probidad.

El país no le pedía más que dos cosas: que fuese neutral en las luchas de los partidos, y que, enterándose de las necesidades públicas, las expusiese al gobierno.

El general ha hecho precisamente todo lo contrario.

La ignorancia del general Castillo en materias económicas y el aplomo con que ha hablado de ellas, han hecho reír á la Habana.

Y cuando alguien intentaba demostrar al general su error, él respondía: «No se canse V., me lo ha dicho Galarza.» Este caballero es una de las notabilidades del partido conservador. La frase de «Me lo ha dicho Galarza» es aquí tan proverbial como la de «¿Qué amigos tienes, Benito!»

Diputacion Foral y provincial de Navarra.

Sesion del dia 11 de Noviembre de 1884.

Aprobáronse las cuentas de propios, contribuciones y carnicerías de Olite correspondientes al año 1883; las de propios y contribuciones de Muruzabal de 1874 y 1878 á 1883; y se accedió á lo solicitado por el Ayuntamiento de Sumbilla, autorizándole para trasferir 10.372 pesetas y 40 céntimos del ramo de contribuciones al de propios.

Los Ayuntamientos de Saldias y del valle de Bertizarana fueron autorizados para el arrien lo de arbitrios: el Municipio de Garayoa para la corta de cuarenta robles: el Concejo de Urdanoz para tomar á interés del cinco por ciento 6.000 pesetas, con

objeto de devolver igual suma que devenga mayor rédito; y se aprobó un acta del Ayuntamiento de Viana relativa á la reorganizacion de ciertos servicios municipales.

Se leyó un expediente de D. Simon Razquin, vecino de Lacunza, resolviéndose en su vista que el destino de estanquero no le eximia del servicio de auzalán; y dada tambien lectura de una instancia de don Lázaro Tellechea y consortes, de Santes-teban, solicitando que los comerciantes ambulantes pagaran algun impuesto, se declaró que al Ayuntamiento incumbia conocer y resolver en primer término sobre esta reclamacion.

A propuesta de la Direccion del ramo se nombró peon caminero á Isidoro Lopez, con destino á la conservacion de la carretera de Pamplona á Logroño.

Gacetillas

Nuestro distinguido paisano el eminente tenor Gayarre ha alcanzado un ruído, so triunfo en Barcelona. La temporada teatral del gran teatro del Liceo se inauguró en la semana última con la ópera «Africana», y las noticias recibidas por diferentes conductos, están conformes en que Gayarre cantó aquella no he como nunca. Con tal motivo los barceloneses están entusiasmados y satisfechos de tener allí al incomparable tenor, y los madrileños no ocultan la envidia que les produce el no poder decir lo mismo.

A las cinco de la tarde debió de reunirse ayer en la casa palacio del Excmo. señor conde de Ezpeleta la comision ejecutiva del proyecto de «Asilo del niño Jesus.» La comision trabaja con actividad y celo en el laudable y caritativo proyecto.

Hemos recibido «La Estacion, excelente periódico de molas que se publica en París, en Español y otros doce idiomas. Sale á luz dos veces al mes con multitud de grabados y es una de las mejores publicaciones de ese género.

Aunque las últimas noticias de París son algun tanto tranquilizadoras, por cuanto no acusan que el cólera tome incremento, y aun cuando lo avanzado de la estacion puede infundir esperanza de que por ahora no visite el temible huésped, no por eso es prudente dejarse guiar de optimismo; lo racional y lo acertado será que la autoridades adopten, por lo que puede suceder, las medidas preventivas necesarias á la vista de un grave peligro.

Esta noche se verificará en el teatro principal el gran concierto anunciado por el capitán Voyer, célebre pianista que en cuantas poblaciones se ha presentado, ha llamado la atencion de los inteligentes y del público en general.

M. Voyer se servirá esta noche de un magnífico piano de cola de la Sra. viuda de D. Conrado García, y en el concierto tomarán parte tambien la música del regimiento de Cantabria y la orquesta del teatro. El programa es el siguiente:
Primera parte.—1.º Sinfonía por la banda de Cantabria.—2.º «Marcha de las antorchas», arreglada para piano por el cap tan Voyer.—3.º «Rondó caprichoso», (Mendelson).—4.º «Estudio en lá menor», (Thaberg).

Segunda parte.—Concierto.—Sturk (el cruzado) piano y band.
1.º «Andante»,—2.º «Allegro apasionado»,—3.º «Marcha triunfal y vuelta de los cruzados»,—4.º «Finale»,—5.º «Murta di Portici»,—6.º Invitacion al wals.

Tercera parte.—1.º Sinfonía por la orquesta (Suppé).—2.º «Concierto en lá menor», (piano y orquesta).—3.º «Danza de las hadas», (piano y orquesta).—4.º «Fantasia», arreglado para España por el capitán Voyer (piano y orquesta).

Para reemplazar al Sr. Quijera, maestro de instruccion primaria de la Casa-Mi-s ricordia, á quien como ayer dijimos se ha con-

Empece á pensar que entregaría mi declaracion al dia siguiente.

—Creo que vuestro pobre caballo, me dijo Dora, habrá quedado cansado del otro dia; ¡un viaje tan largo!

Mudé de opinion y se me figuró que me declaraba aquel mismo dia.

—¡Efectivamente, el pobre llevó un buen trote!

—¿Y vos?

—Yo, dije interrumpiéndola, tuve la increíble felicidad de ir á vuestro lado.

—Felicidad que durante un instante no os pareció muy grata, añadió Dora bajando la cabeza... cuando estais al lado de miss Kitt (la señorita de encarnado); pero tal vez queréis dirigirme un mero cumplimiento... sois libre, perfectamente libre, Mr. Copperfield... ¡jip; pícaro, ven aquí en seguida!

No sé cómo hice, pero fué cuestion de un minuto. Intercepté á Jip, cogí á Dora la mano puí elocuente, no rebusqué una sola de mis palabras. Le dije cuánto la adoraba; que moriría si no me correspondia, etc., etc.. Mientras tanto Jip ladraba á más y mejor.

Cuando Dora inclinó la cabeza, temblorosa con los ojos llenos de lágrimas, mi elocuencia fué arrebatadora. Cinco minutos más tarde nos hallábamos sentados en el sofá, despues de habernos prometido un mútuo amor. Jip ya no ladraba, y echado encima de las rodillas de su ama, me miraba guiñando los ojos.

Supongo que pensamos vagamente que todo aquello acabaría casándonos, puesto que Dora estipuló que jamás nos uniríamos sin el consentimiento de su padr; pero, en nuestro éxtasis, nos ocupábamos mucho más del presente que del porvenir, supuesto que provisionalmente, y sin creer obrar mal, debíamos ocultar á Mr. Penlow nuestra atencion.

Miss Julia estaba más pensativa que de costumbre cuando Dora fué á buscarla. Lo que acababa de pasar quizás trajo á su memoria los *Eclos dormidos en la gruta de la Memoria*. Pero nos dió su bendicion con la seguridad de su amistad, hablándonos como lo hubiera hecho una protectora en clausura.

¡Oh! ¡qué tiempo de loca felicidad! cuando tomé medida de un dedo de Dora, para encargarle una sortija que debía componerse de no

me óviles azules, y que el platero me llevó por ella lo que quisó; adviniendo el uso á que la destinaba. Sortija unida hasta tal punto, en mi recuerdo, á la mano de Dora, que ayer, al ver una sortija semejante al dedo de mi hija, he sentido latir con más fuerza mi corazon.

Orgulloso de mi secreto no caminaba ya, creyendo poseer alas y volar por cima de los demás mortales.

Nos dábamos cita en los jardines del square, y allí, sentados bajo un enramado cenador y rodeados de pájaros, cantábamos nuestros amores.

Refinimos á la semana siguiente de empezar nuestras relaciones, y Dora me remitió la sortija en un billete, en que decía copiando esta frase del poeta:

«Nuestro amor comenzó por la locura y acaba por la demencia.»

Cita horrible que me hizo arrojar un grito de desesperacion.

Recuerdo, si, cuando iba á buscar á miss Julia, á quien hallaba en la cocina, entre sus platos, y la suplicaba que interviniese, si no queria que me matara.

Y tambien recuerdo que miss Julia trató de reconciliarnos, y vino con Dora, exhortándonos á que mútuamente hiciéramos concesiones, y evitáramos el desierto de Sahara.

Lloramos, y fuimos tan felices, que la cocina se metamorfoseó en templo del amor, donde arr glamos un plan de correspondencia, para lo cual serviria de intermediaria miss Julia, de modo que cada uno recibiese lo me-nos una carta al dia.

¡Qué tiempos de adorables entretenimientos de pequeñeces encantadoras, que abarcan mis recuerdos más gratos y al gres!

(Se continuará.)

cedido la jubilacion ha sido designado el Sr. Cileveti.

«La Gaceta Española» periódico que se publica en Londres, inserta el siguiente aviso:

Llamamos la atencion del comercio sobre ciertas casas de Londres que con nombres falsos, remiten circulares, hacen pedidos y estafan a varias personas, en España especialmente.

Consecuentes con lo que hace unos dias digimos en esta misma seccion, publicamos hoy el escrito que en contestacion a un remitido, que insertamos, sobre la cuestion de Olite, nos ha enviado el Sr. Perez de aquella ciudad.

Pero advertimos que si estamos dispuestos a dar cabida a los escritos en que se ventile dicha cuestion, esto se entendiendo cuando los que tomen parte en ella, se concretan a exponer sus razonamientos sin dejarse llevar de apasionamientos y sin estampar frase alguna que pueda molestar a su contrincante.

Un periódico madrileño se hace eco de un rumor, que tambien ha sido reproducido por otros diarios, y segun el cual el gobierno piensa establecer la previa censura para los teatros.

Está demás añadir que la prensa liberal se dispone a combatir este pensamiento.

De Barcelona, Valencia, en una palabra, de toda la region del Este de la Península, no recibimos ayer ni un solo periódico.

Na sabiendo a qué atribuirlo, suponemos que los trenes no habrán empalmado.

Però ocurre que los que recibimos de Madrid no llegan a la tercera parte de los que debian visitarnos, esto es, de aquellos con los que cambiamos.

¿Cuál será la causa de esto? De esto, de lo otro y de lo que todos los dias nos ocurre, es la causa el excelente servicio de correos que tenemos en España.

Segun noticias, una señorita de Aoi, trata de fundar una sociedad para dar ropas a los presos de la cárcel.

Merece aplausos tal propósito.

A juzgar por las numerosas pjaras de cerdos que por diferentes caminos llegaron ayer a esta ciudad, es seguro que hoy estará bien surtido el mercado de ganados de esa clase.

En una casa de la calle de San Anton se produjo anteayer una pequeña alarma con motivo de haberse prendido fuego a una chimenea. Afortunadamente el fuego fué sofocado en poco rato, y sin que tomara incremento, con ayuda de algunos municipales y bomberos.

Las últimas noticias del cólera en Paris son las siguientes, comunicadas por el embajador español a las seis de la tarde de anteayer:

En las últimas 24 horas hasta hoy (17) al mediodia, ha habido 84 invasiones y 39 defunciones con mas 30 de casos anteriores y 12 casos en los arrabales.

Segun prefectura del Sena, desde anoche solo ha habido 4 defunciones en los hospitales y ninguna en la poblacion.

El consul de Saint Nazaire participo haber ocurrido en las últimas 24 horas, 5 defunciones del cólera, existiendo 42 enfermos.

Con gran concurrencia de fieles se celebró ayer en el altar de Ntra. Sra de Monserrat, en la iglesia de San Saturnino, la misa que anunciamos como rogativa dispuesta por la hermandad de labradores para que cese pronto la sequia que venimos experimentando.

El gobierno civil de la provincia no habia ayer noticias que comunicar a los periódicos.

Despues de haber pasado una breve temporada en Lodosa, su pueblo natal, se encuentra desde anteayer en Pamplona el diputado provincial nuestro particular amigo don Antonio Baztan.

Segun dice «La Correspondencia» S. M. el Rey, pasando el domingo en el Pardo, donde se celebraba una romeria aceptó una copa de champagne del espada Valentin Martin que con su familia estaba merendando.

El ministro de la Guerra ha puesto a la firma del Rey el decreto del nuevo código militar, que empezará a regir en 1.º de Enero de 1885.

Además ha presentado los siguientes decretos. Nombrado comandante general de la primera division del ejército del Norte al mariscal de campo D. Enrique Marti.

Destinando a mandar la brigada de vanguardia del ejército del Norte al brigadier D. Basilio Augusti; a la primera brigada de la segunda division del ejército del Norte al brigadier don Inocencio Junquera, y a la segunda brigada de la segunda division de Valencia al brigadier don Francisco Monleon.

Hasido destinado al regimiento de América de guarnicion en esta plaza, el teniente don Pebro Tebar.

Y al batallon reserva de Pamplona el alférez don Epifanio Moriones.

De un momento a otro deben empezar los trabajos del ferro-carril económico de Tudela a Tarazona; pues se hallan terminados los expedientes de espropiacion del territorio de Navarra, y en tramitacion los de Malon, Novallas y Tarazona.

Tambien es probable que pronto quede zanjada una pequeña dificultad surgida entre el ayuntamiento de Casante y la empresa concesionaria sobre el emplazamiento de la estacion.

La Emulsion de Scott, anunciada

en nuestras columnas, es altamente recomendable.

El Aceite de hígado de bacalao es indudablemente muy provechoso para las enfermedades que son comunes en este clima y especialmente para las debilidades causadas por las afecciones de garganta y de pulmon. La dificultad de su administracion ha dependido siempre de lo repugnante de aceite de hígado de bacalao puro. Esta Emulsion es muy grata al paladar y combinada con los hipofosfitos de cal y de sosa, no vacilamos en afirmar que es justamente el medicamento necesario como reconstituyente del organismo.

Licor de Brea de Orive.—En competencia con el de Mr. Guyot.

Nuestro licor está mucho más concentrado ó fuerte, es más aromático y el frasco es de mucha mayor capacidad que el francés y su precio por lo tanto es infinitamente más económico. Precio del frasco 8 reales. Solamente en Pamplona, farmacia de los Sres. Colmenares y Buldaín.

Higiene de la Boca.—Tenemos las mejores noticias acerca del precioso elixir dentífico Tesoro de la Boca, único en su clase, por sus excelentes virtudes que posee. Usado con gran aceptación por las Reales Personas de España, formulado dar amento por los médicos más notables, aceptado por todas las clases sociales, el Tesoro de la Boca ha venido a ser la especie al dad soberana de las enfermedades que empiezan en la boca terminan a veces de un modo lamentable.

Este afamado elixir es un poderoso desinfectante, blanquea la dentadura usándolo diariamente, como dice el prospecto, fortifica las encías, calma el dolor de muelas, y evita la formación del sarro que tan fétido olor dá. Vendese en las principales farmacias. En Pamplona en la de Blasco, Zapateria 22.

Cultos religiosos.

Miércoles.—Santa Isabel reina.

En San Saturnino.—Cuarenta horas, se expone el S. D. M. a las cuatro de la tarde y se reservará a las seis concluyendo con el Santo Rosario.

En San Agustín.—Continúa el novenario de ánimas que se celebra en la forma acostumbrada en años anteriores.

En San Fermín de Aldapa.—A las seis de la tarde se rezará el Santo Rosario y a continuación será la novena de almas con lamentos cantados y sermón.

Mercados.

Table with 3 columns: Item, Double decálitro, Robo. Includes Trigo, Avena, and Trigo vendido.

Anuncios preferentes

Interesante.

El conocido ortopedista de Eibar señor Zuluaga llegará a esta ciudad el próximo domingo 23 del corriente, teniendo abierto su despacho el lunes 24 y el martes 25.

Ofrece al público el braguero más sencillo y cómodo que se conoce, cuyos resultados maravillosos son bien conocidos en Navarra y en toda España, así como los aparatos para gibosidad de piernas y corsés para la desviación de la columna vertebral.

Dicho braguero que ejerce la contención de una manera suave, invariable y permanente ha sido premiado diferentes veces, ha sido merecedor del privilegio concedido por la Real Academia de Medicina y últimamente en la Exposición provincial alavesa apesar de haberse presentado fuera de concurso por no pertenecer a dicha provincia obtuvo dicho aparato braguero un diploma de honor, mención honorífica, por la Facultad de Cirujía y el Sr. Zuluaga recibió los plácemes de los más afamados facultativos de Vitoria los cuales le aseguraron que si hubiera sido de la provincia se le hubiera adjudicado la medalla de primera clase.

Armeria de Gorostiza, Plaza de 1.º Castillo 20. Recomendamos a los señores médicos tengan la bondad de examinar tanto los bragueros como los aparatos de pié y corsés del Sr. Zuluaga.

GRAN SALON DE PELUQUERÍA.

situado en el paseo de Valencia núm. 34, bajo la direccion de Ignacio del Valle.

El buen gusto, la elegancia y la puntualidad en el servicio con que preside el mencionado establecimiento, llama desde luego la atencion del público y le hacen digno del favor que el mismo le dispensa contando por consiguiente dicho salon con personal facultativo al efecto.—Valencia 34, Pamplona.

EXPOSICION DE ROPA HECHAS. Gran bazar de las columnas. COMERCIO Y SASTRERIA DE ESCANERO Y SORIANO, HERMANOS. Zaragoza, Independencia, 26. CASAS: En Pamplona, Héros de Estella, 12. En Tudela, Carrera, 8. En Logroño, Abades, 4.

Gabanes sacos de verano y otoño. Novedades en formas y colores de 6, 7, 8, 9, 10, 12 y 14 duros forro de lana, y de 16 a 20 forro seda superior. PRECIOS FIJADOS. NOTA. En Pamplona se vende estantería y mostrador.

CASA CAMPION PAMPLONA.

Cocinas económicas: estufas: batería de cocina de todas clases: asadores mecánicos: máquinas para picar y para prensar carnes: prensas para copiar cartas: cuchillería fina y ordinaria: navajas para bolsillo y para afeitar: tijeras para costureras, para sastres, para peluqueros, para esquilir y para podar: máquinas para afeitar: agujas superiores para coser: herramientas para carpinteros y cerrajeros: limas: cerrajería de todas clases: clavos, puntas de Paris, tornillos: cafeteras de varios sistemas: escobones, cepillos, plumeros: lámparas, candeleros, candelabros, arañas de bronce y de cristal: efectos para Iglesias: perfumería fina: anteojos: petacas, carteras, portamonedas: veladores: estatuas: jarrones: flores artificiales: acordeones: instrumentos músicos: estuches para cirugía é instrumentos sueltos: estuches para dibujar, etc., etc.

Doctor Puente.

Segue curando los padecimientos crónicos del estómago, como especialista en dichas enfermedades, en su acreditado gabinete médico Midera alta 53 principal Madrid de 2 a 5, Provincias, consultas por correo

ATENCION.

Todos los quintos que tengan que eximirse del servicio ó quieran saber como se hacen las gestiones sin gasto alguno, compren por 10 rs. el Guia de quintos.

Taquigrafía castellana ó arte de escribir tan fácil como se habla por D. Enrique Orellana en 15 lecciones a 16 rs. es útil a todos, hoy más porque se vá a abrir nueva carrera a la juventud.

Gramática de los cuatro dialectos de la lengua euskara por D. Arturo Campion, se suscribe a medio real la entrega en la librería de Santiago Alonso Bilerias 14 Pamplona, y al diccionario Vasco-Español del Sr. Azkibel á 4 rs. cuaderno.

Venta de una huerta.

A voluntad de su dueño se vende una huerta regadio de bomba, dentro de la cual existe una fábrica de chocolate. Además tiene casa de campo y se compone de como nueve robadas de tierra en cultivo y cuatro de lleco. Está situada junto al portazgo llamado de San Felipe y Santiago, á dos kilómetros de la ciudad de Estella; linda con la carretera para Vitoria y con los rios de Amescoa y Berrueza, uniéndose ambos rios en dicha huerta. Es libre de todo glos vamen y se halla inscrita en el Registro de la Propiedad. Dirigirla á D. Cruz Urra, calle Mayor núm. 33 en Estella.

Señor Sacerdote, residente en esta capital, desea estar de Capellan ó mayordomo, en casa de unos señores, que lo tengan por conveniente. Darán razon en esta Redaccion.

VENTA DE FINCAS EN TAJONAR.

Tres casas y 37 heredades, parte de ellas de viña, se venderán en pública subasta el viernes 28 del corriente, al medio dia, en la Notaría de D. Leandro Nagore, calle Mayor número 99.

Gran Bazar de los diamantes americanos de Madrid.

Exposicion de 100.000 objetos de bisutería de oro plata doble nickel, pendientes montados en oro de ley 18 kilats y diamantes americanos alta novedad que se confunden con los de gran valor á 14, 16, 18, 20, 24, 30, 40 y 45 pts. el par; hay sortijas, cadenas, cruces, imperdibles, botanaduras de muelles, todo de última novedad.

Tres mil pares de anteojos y lentes con cristal de roca á 8 pesetas par garantizados y se dan mil reales á quien pruebe no sea roca natural; jmelos teatro desde 4,50 pesetas par.

Precio fijo, entrada libre, calle Pozo blanco, números 9 y 11, en Pamplona. Solo permanecerá 12 dias.

Aviso importante.

Los señores suscritores á las obras de Doré que deseen recibir La Biblia solamente se servirán devolver el núm. 45 primero de «La Divina Comedia», y en lo sucesivo recibirán los números restantes de la obra hasta su terminacion.

Ruego á los señores suscritores se fijen en las condiciones de la publicacion de las obras indicadas á fin de que vean que el engaño no proviene más que del viajante que efectuó la suscripcion. La semana próxima se efectuarán los repartos.

Francisco Razquin.

Interesante para el público.

Toda botella de agua Florida que no vaya envuelta en un librito de cuatro hojas y en cada una de éstas se lea «Murray y Lanman», en letras de agua ó transparentes es falsificada.

J. Delgado.

Peluquería y perfumería del Easanche.

Bajo la direccion de Ignacio del Valle, paseo de Valencia núm. 34, Pamplona.

Llegaron los aceites, colonias, brillantina, pomadas, cosméticos, agua de florida tónico oriental. Los recomendados jabones de dos reales é ininidad de artículos del referido ramo.

Esta casa vende á los precios de Paris, Londres y Nueva York, los productos de última procedencia y de reconocidos resultados.

Desconfiar de numerosas futilidades de perfumería comun y ordinaria que se vende en varios sitios, y de pomposos anuncios los cuales sorprenden la buena fé del público sensato.—El Director.

CHOPO.

En la Fábrica de papel «La Navarra» se compra chopo verde, desde 80 céntimos á reales 1,20 arroba, segun calidad, y se admiten proposiciones hasta el 30 del actual para el suministro de 15.000 arrobos.

Villava 9 Noviembre 1884.

El telégrafo.

Table with 2 columns: Description, Price. Includes Madrid 18, 10 noche, 4º por 100 amortizable, 4º por 100 perpétuo, etc.

Ha ocurrido un alboroto en la universidad, y se ha hecho una grande manifestacion a favor de Moraita.

Se ha descubierto un atentado de envenenamiento contra el Czar.

SECCION DE ANUNCIOS

GRAN FÁBRICA
DE CAL HIDRAULICA

LA ECONÓMICA
ÚNICA EN NAVARRA.

Los productos de esta fábrica, cuya excelente calidad ha sido encomiada por cuantas personas inteligentes la han experimentado, quedan dispuestos para el consumo.

Precios, 172 pesetas saco de 46 kilos.
" 262 " " de 70 "

Estos precios rigen extrayéndola el consumidor de los almacenes abiertos en la misma Fábrica, Azoz, Valle de Ezcabarte.

Los precios puesta la cal en Pamplona ó en la estación del ferro-carril, tienen un aumento de 0'25 por saco.

El envase tiene otro de 0'50 pts., pero se abona á la de solución de ellos.

Todos los pedidos se dirigirán al Gerente Casiano Diaz Zapateria 18, Pamplona.

El almacén en esta capital se halla á cargo de D. Martín Jáuregui, Santo Domingo 27.---El Gerente, CASIANO DIAZ

PERFUMERIA. BISUTERIA

Y TRABAJOS DE CABELLO DE

JUAN DELGADO

Plaza del Castillo, 1, esquina á la Fonda la Perla y calle Chapitela

Los cabellos y la barba adquieren infaliblemente su color primitivo usando el Agua Sallés; progresivamente ó instantáneamente. Gracias al Agua Sallés, la barba y los cabellos entrecanos ó blancos recuperan inconstantemente y sin sufrir alteración alguna, su color primitivo; al par que una brillantez, una incomparable flexibilidad.

Su uso, en extremo sencillo, no exige preparación ni lavado. Léjos de presentar los inconvenientes de ciertos productos que engrasan ó tiñen los cabellos ó la barba, el agua Sallés hace sencillamente revivir el color primitivo de los cabellos grises ó canas devolviéndoles el vigor de la juventud.

¡NO ES PUES UNA TINTURA!

30 años de éxito han asegurado al Agua Sallés el puesto de honor entre los productos similares.

De venta en las principales Perfumerías de París y en Pamplona en la Perfumería de Delgado.

Exigir, en rojo sobre la caja y en verde sobre el frasco la firma. Especialidad en perfumería, Bisutería, capillería, objetos de piel, concha, y Marfil para regalos, y juguetes, para niños.

Plaza de la Constitución núm. 1,
(esquina á los Héroes de Estella)



VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

MAUMEJEAN
PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.
VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.
LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES
DE LEQUEITIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona
D. Elias Mutiloa, Mercaderes 20



EMULSION
DE
SCOTT
CON
HÍGADO DE BACALAO

Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Es tan agradable al paladar como la leche.

Posee todas las virtudes del Aceite Orondo de Hígado de Bacalao, mas las de los Hipofosfitos.

Cura la Tisis.

Cura la Anemia.

Cura la Debilidad General.

Cura la Escrófula.

Cura el Reumatismo.

Cura la Tos y Resfriados.

Cura el Raquitismo en los Niños.

Es recomendada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos mas delicados.

D. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de París y Madrid. Subdelegado principal de Medicina y Cirujía, etc.

Característico: que he hecho uso con frecuencia en multitud de casos de Hipofosfitos de Cal y de Sosa, y he tenido ocasión de ver el efecto de las ventas que produce en los enfermos que necesitan, por sus padecimientos, de ambas medicinas, y que he retenido por el mal sabor de la primera de ellas.

Ademas estoy convencido que los estómagos delicados la soportan sin el inconveniente de MANUEL S. CASTELLANOS.

Habana, Marzo 8 de 1888.

Sea, Scott & Bowne, Nueva York.

Sancti Spiritus, Nueva York.

Algunos médicos de la ciudad de Pamplona, por haber sabido que el Emulsió de Scott & Bowne, es tan agradable al paladar, y que sus resultados son maravillosos, en los niños, son maravillosos.

Con este motivo tengo gran placer en hacerlo público. Soy de V. S. S. O. AMBROSIO GRILLO.

De venta en las principales droguerías y boticas. SCOTT & BOWNE, Quimicos, Nueva York.

De venta en Pamplona en las principales Farmacias. Precio. Frascos 24 rs. Paquetes 13

NOVEDADES EN MAQUINAS DE COSER.

Howe, Wilson, Werthsim, Velgravia, Seidel y Nauman, Koidg, Canadense Dúcorp. Biesolt, Rosman, universalmente conocidas.

35-Tecenderias--35--Pamplona

Preciosas máquinas de todos sistemas con aparatos para rizar, plegar y bordar. Este establecimiento ofrece al público doce sistemas diferentes de máquinas para familias é industriales, mientras que las sucursales de «SINGER» no poseen más que de una sola fábrica, las cuales ó sean las demano, familia é intermedias, no han sido admitidas en la Exposición de Amsterdam en competencia, habiendo sido premiadas las de esta casa con dos medallas de oro.

Para demostrarlo copiamos el dictámen del miembro de aquella Exposición D. Clemens Mueller: «Después de un largo y exacto exámen yo no podía proponer las primeras máquinas, es decir, las generalmente conocidas con el nombre de «SINGER» legítimas (las de mano, familia é intermedias) para ser premiadas porque no eran iguales en calidad á las que estaban expuestas de otros fabricantes.

Para comparar y reunir todos los sistemas tambien existen las de la Compañía fabril «SINGER».

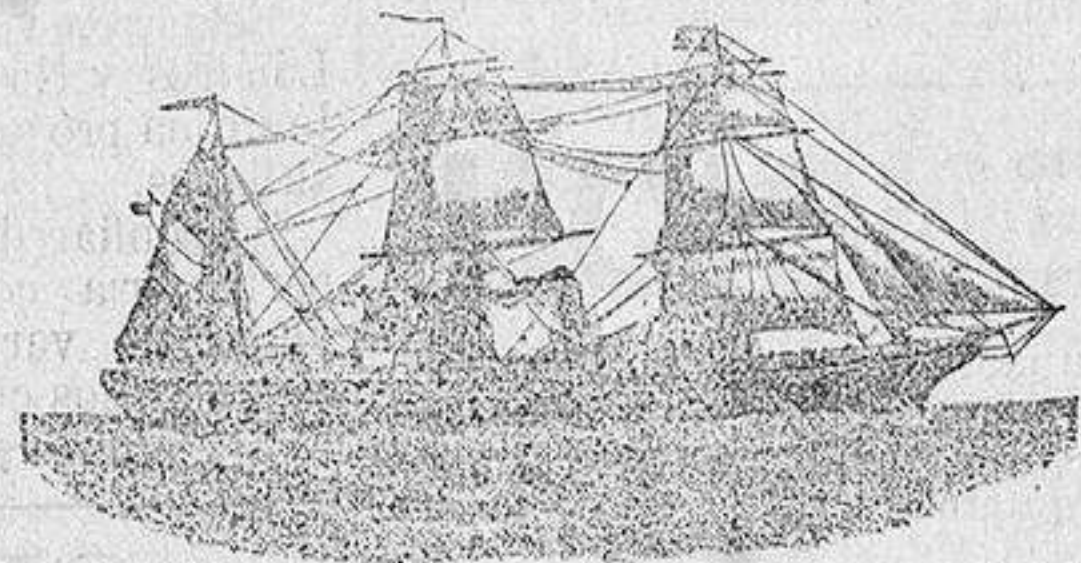
Incapaces otras compañías de sostener á la luz del día la competencia noble y honrada con esta casa, trabajar á la sombra por los pueblos de esta provincia y la capital para desacreditarnos, no hay que creerles.

Excelentes máquinas giratorias para zapateros

Aceites, lanzaderas, resortes, composturas, enseñanza gratis á domicilio.

VENTA Á PLAZOS 10 RS. SEMANALES. 12 POR 100 DESCUENTO AL CONTADO. FERMIN ARDANAZ.

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.



VAPORES Á PUERTO-RICO Y HABANA.

Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:

El 10 de Cádiz á las Palmas, Progreso y Veracruz.

El 20 de Santander á la Coruña.

El 30 de Cádiz á los puertos de las Antillas La Guaira, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena y Colon y puertos del Pacifico.

EL VAPOR CATALUÑA.

saldrá el 10 de este mes de Santander.

VAPORES-CORREOS Á MANILA

Con escalas en Port-Said Aden y Singapoore y servicio á Hoilo y Cebú.

Salidas mensuales.

El vapor «Venezuela» saldrá de Barcelona el día 1.º de Diciembre.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornaleros con facultades para regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Para mas informes en Navarra El Agente D. Ramon Samaniego, Corredor de número plaza del Castillo núm. 12 Pamplona.